

## CUTTING DISC SET

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB <span><span><span></span></span><span> </span></span> DE <span><span><span></span></span><span> </span></span> NE	<b>CUTTING DISC SET</b> <div>Operation and safety notes</div>	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL <span><span><span></span></span><span> </span></span> BE	<b>DOORSLIJPSCIJVENSET</b> <div>Bedienings- en veiligheidsinstructies</div>
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR <span><span><span></span></span><span> </span></span> ES	<b>DISQUES À TRONÇONNER</b> <div>Instructions d'utilisation et consignes de sécurité</div>	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE <span><span><span></span></span><span> </span></span> AT <span><span><span></span></span><span> </span></span> CH	<b>TRENNSCHEIBEN-SET</b> <div>Bedienungs- und Sicherheitshinweise</div>
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE

## IAN 472059\_2407

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

- The maximum speed of the attachment must be at least as high as that of the power tool. Running attachments at speeds that exceed their maximum rated speed may cause them to break, release from the power tool and cause injury.
- The exterior diameter and thickness of the attachment must correspond to the size requirements of your power tool. Incorrectly measured attachments cannot be sufficiently shielded or controlled.
- Cutting discs must fit exactly on your power tool's reception spindle. Attachments that do not fit exactly on your power tool's reception spindle turn unevenly, vibrate heavily and may cause a loss of control.
- Do not use any damaged attachments. Before use, always check your attachments for damages. Check cutting discs for cracks and tears.
- If you drop a power tool or attachment, check it for damages or use undamaged attachments. You and all people in your vicinity should keep on a different level as the rotating attachment as soon as you have mounted it.
- Wear personal protective clothing. If necessary, wear a full protective mask, eye protection or safety glasses. If necessary, wear a dust mask, ear protection, protective gloves or a protective apron to shield yourself from cutting and material particles. Safety glasses shield your eyes from airborne foreign objects that may develop during many types of work. A dust mask or respiratory protection filter dust. Extended exposure to loud noises may lead to hearing loss.
- Make sure that anyone who enters your workspace is wearing appropriate personal protective clothing. Broken pieces of the object you are working on or broken pieces from your tool attachments may fly around and cause injury even outside your direct working vicinity.
- Keep the power cable away from all rotating tool attachments. If you lose control of the device, the power cable may be severed or caught, causing the rotating attachment to come into contact with your hand or arm.

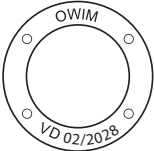
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

### Service

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<b>Service Great Britain</b> <div>Tel.: 0800 0569216</div> E-Mail: <a href="mailto:owim@idl.co.uk">owim@idl.co.uk</a>
<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<b>Service Ireland</b> <div>Tel.: 1800 200736</div>
<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<b>Service Northern Ireland</b> <div>Tel.: 0800 0927852</div> E-Mail: <a href="mailto:owim@idl.ie">owim@idl.ie</a>

Expiry date: 02/2028

Production date: 02/2025



<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

- Effectuez après chaque fixation un court essai. Veillez à ne pas dépasser la vitesse maximale de fonctionnement indiquée (vitesse de rotation) du disque abrasif de découpe.

### Fonctionnement avec disque abrasif de découpe

- Respectez les instructions d'utilisation du fabricant de l'outil électrique.
- Fixez tous les dispositifs de sécurité avant la mise en service de la machine.
- Utilisez des équipements de protection individuelle selon le type de machine et son utilisation comme p. ex., Protection pour les yeux et le visage, protège-oreilles, masque de protection respiratoire, chaussures de sécurité, gants protecteurs ou tout autre vêtement de protection.
- Effectuez seulement des travaux de découpe qui conviennent au disque abrasif de découpe.
- Lors d'un ponçage d'angle avec une meuleuse portable, tenez le disque abrasif de découpe droit dans la fente. N'inclinez pas la meuleuse portable.
- Avant de poser la meuleuse d'angle portative sur le sol ou l'établi, éteignez-la et attendez l'arrêt complet de l'appareil.

### Consignes de sécurité pour toutes les utilisations

#### Consignes de sécurité pour le tronçonnage

- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas spécialement prévu et recommandé pour l'outil électrique par le fabricant. Même si l'accessoire peut être installé sur votre outil électrique, cela ne garantit pas une utilisation sûre.
- La vitesse de rotation autorisée de l'outil insérable doit être au moins aussi élevée que le nombre de tours maximal indiqué sur l'outil électrique. Les accessoires qui tournent plus vite que la vitesse autorisée, peuvent se briser, se détacher de l'outil électrique et provoquer des blessures.

<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE

### CUTTING DISC SET

### Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### Intended use

This product is not intended for commercial use.

### Accessories

HG11248	Diamond cutting disc set: <ul style="list-style-type: none"><li>2x Turbo disc</li> <li>1x Segment disc</li></ul>
HG11249	12x Cutting disc set
HG11250	8x Aluminium cutting disc

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

- Allow all tool attachments to come to a complete stop before setting down your power tool. Rotating attachments may come into contact with the surface. This may cause you to lose control of the power tool, leading to injury of yourself or others.
- Turn off the power tool when carrying it about. Your clothing may otherwise become tangled up in the rotating attachment, causing personal injury.
- Do not use the power tool near flammable materials. Sparks may ignite such materials.

#### Kickback and related safety instructions

- Kickback is a sudden reaction arising when a rotating power tool attachment, such as a cutting disc, snags or jams.
- Kickback is the result of improper use of the power tool. Heed the following safety precautions to prevent kickback:
  - Always maintain a firm grip on the power tool and use any available additional handle to better control kickback.
  - Keep your hands away from rotating tool attachments at all times. The attachment may come into contact with your hand in case of kickback.
  - Keep your body out of the area that the power tool would enter in case of kickback. In case of kickback, your power tool will jump in the direction opposite to that in which the cutting disc is moving.
  - Exercise extreme caution when working on corners, sharp edges, etc. Prevent your tool attachments from jumping back from the workpiece and jamming. The rotating tool attachment tends to jam when working on corners, sharp edges or when it jumps back from the workpiece. This leads to loss of control or kickback.

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

### DISQUES À TRONÇONNER

### Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### Utilisation conforme aux prescriptions

Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

### Accessoires

HG11248	Disques abrasifs de découpe diamantés <span> </span> : <ul style="list-style-type: none"><li>2x Disque turbo</li> <li>1x Disque à segment</li> <li>1x Disque sans dent</li></ul>
HG11249	12x Disques à tronçonner
HG11250	8x Disque abrasif de découpe en aluminium

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE

- Tenez éloigner le cordon d'alimentation de l'outil insérable en train de tourner. Si vous perdez le contrôle de l'appareil, le cordon d'alimentation peut être coupé ou touché et votre main ou votre bras peuvent entrer en contact avec l'outil insérable.
  - Attendez l'arrêt complet de l'outil insérable avant de poser l'outil électrique. L'outil insérable en rotation peut entrer en contact avec la surface où vous le posez. Vous pourriez ainsi perdre le contrôle de l'outil électrique et blesser autrui ou vous-même.
  - Éteignez l'outil électrique lorsque vous devez le transporter. Vos vêtements pourraient être happés par l'outil insérable en rotation et celui-ci pourrait vous blesser.
  - N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matières inflammables. Des étincelles peuvent enflammer ces matériaux.
- **Risques de recul et consignes de sécurité appropriées**
- Le recul est la réaction soudaine d'un outil insérable par ex. un disque abrasif de découpe, qui s'est accroché ou bloqué durant sa rotation.
- Le recul est le résultat d'une utilisation incorrecte ou défectueuse de l'outil électrique. Pour éviter un recul, suivez les mesures de précaution suivantes :
- Tenez l'outil électrique fermement et utilisez toujours la poignée auxiliaire de votre outil électrique, si celle-ci est disponible, afin de pouvoir mieux contrôler un recul.
  - Ne positionnez jamais vos mains à proximité de l'outil insérable en rotation. Lors d'un recul, l'outil insérable peut se déplacer vers vos mains.
  - Évitez que votre corps ne se trouve dans la zone où l'outil électrique peut être sujet à un recul. Le recul entraîne l'outil électrique dans la direction opposée à celle du mouvement du disque abrasif de découpe au point de blocage.

### Technical data

<b>Turbo disc</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bore:	Ø 22,23 mm
Segments (thickness × height):	2 mm × 7 mm
Diamond dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)
Pressing pressure:	14 kg
Bending strength:	7 kg
Max. speed:	80 m/s (12,200 min <sup>-1</sup> )

<b>Segment disc</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bore:	Ø 22,23 mm
Segments (thickness × height × length):	1,8 mm × 7 mm × 37,5 mm
Diamond dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)
Pressing pressure:	14 kg
Bending strength:	7 kg
Max. speed:	80 m/s (12,200 min <sup>-1</sup> )

<b>Full rim disc</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions:	Ø 110 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bore:	Ø 22,23 mm
Segments (thickness × height × length):	1,8 mm × 5 mm × continuous
Diamond dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

### Safety instructions for cut-off grinding

- The safety cover must be attached to the power tool and adjusted so that maximum safety is guaranteed, that is, as little of the cutting disc as possible is open toward the operating individual.** The purpose of the safety cover is to shield the operating individual from broken pieces or accidental contact to the cutting disc.
- Cutting discs are intended to cut materials using the disc edge only. Applying pressure to the side of the disc may cause it to break.
- Always use undamaged clamping flanges of the right size and proper form for the cutting disc you have selected for use. The right flange supports the cutting disc and thus minimizes the risk of it breaking.** Flanges for cutting discs may differ from flanges for grinding discs.
- Avoid your cutting disc from blocking and do not apply too much pressure. Overstrering the cutting disc increases its risk of jamming or blocking and thus the likelihood of kickback or damage to the attachment itself.**
- Avoid the area directly in front of and behind the rotating cutting disc.** When moving the cutting disc across your workpiece away from your person, the tool may be hurled in your direction in the event of kickback.
- Turn off the device is the cutting disc jams or if you wish to interrupt working.** Hold the device calmly and allow all rotating parts to come to a complete stop. Never attempt to pull any rotating parts from the cutting site. This may cause kickback.
- Do not turn on the device while it is still in the workpiece.** Your cutting disc should reach its full speed before you continue angle grinding. Otherwise the disc may jam, jump back from the workpiece and cause kickback.
- Support boards and large workpiece to prevent the risk of kickback due to a jammed cutting disc.** Large workpieces may bend due to their own weight. Support large workpieces on both ends and near the cutting site.

<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH
<span><span><span></span></span><span> </span></span> GB	<span><span><span></span></span><span> </span></span> IE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> NL	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> DE	<span><span><span></span></span><span> </span></span> AT	<span><span><span></span></span><span> </span></span> CH

### Données techniques

<b>Disque turbo</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Alésage <span> </span> :	Ø 22,23 mm
Segments (épaisseur × hauteur) <span> </span> :	2 mm × 7 mm
Dispersion diamant <span> </span> :	18 <span> </span> % (JR3)
Force de pression <span> </span> :	14 kg
Résistance à la flexion <span> </span> :	7 kg
Vitesse maxi <span> </span> :	80 m/s (12200 min <sup>-1</sup> )

<b>Disque à segment</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions <span> </span> :	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Alésage <span> </span> :	Ø 22,23 mm
Segments (épaisseur × hauteur × longueur) <span> </span> :	1,8 mm × 7 mm × 37,5 mm
Dispersion diamant <span> </span> :	18 <span> </span> % (JR3)
Force de pression <span> </span> :	14 kg
Résistance à la flexion <span> </span> :	7 kg
Vitesse maxi <span> </span> :	80 m/s (12200 min <sup>-1</sup> )

<b>Disque sans dent</b>	<b>HG11248</b>
Dimensions <span> </span> :	Ø 110 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Alésage <span> </span> :	Ø 22,23 mm
Segments (épaisseur × hauteur × longueur) <span> </span> :	1,8 mm × 5 mm × continu

<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE
<span><span><span></span></span><span> </span></span> FR	<span><span><span></span></span><span> </span></span> BE

- Travaillez toujours prudemment dans les endroits où il y a des coins, des bords tranchants etc. Évitez que les outils insérables rebondissent et se coincent dans la pièce. L'outil insérable en rotation a tendance à se coincer lorsqu'il rebondit dans des angles, sur des arêtes vives, etc. Cela entraîne un recul ou une perte de contrôle.

### Consignes de sécurité pour le tronçonnage















- Le **carter de protection doit être bien installé sur l'outil électrique et ajusté afin d'atteindre un très bon niveau de sécurité c'est-à-dire que la partie à nu du disque de découpe abrasif dirigée vers l'utilisateur soit la plus petite.** Le carter de protection sert à protéger la personne qui utilise l'outil contre les débris ou d'entrer en contact accidentellement avec le disque de découpe abrasif.
- Les disques à tronçonner sont conçus pour couper les matériaux avec l'arête du disque. Toute force latéralement développée peut casser les disques de découpe abrasifs.
- Utilisez toujours des flasques de serrage en bon état, de la bonne taille et forme pour le disque de découpe abrasif que vous avez choisi. Des flasques appropriés protègent le disque de découpe abrasif et réduisent ainsi les risques de cassure du disque abrasif de découpe. Les flasques pour disques abrasifs de découpe peuvent être différentes des autres flasques pour disques abrasifs.
- Évitez de bloquer les disques à tronçonner ou d'exercer une pression importante. N'effectuez pas des coupes de profondeur excessive. Une force excessive sur le disque abrasif de découpe augmente les sollicitations mécaniques et les possibilités de coincement ou de blocage et ainsi accroît le risque de recul et de cassure de l'accessoire abrasif.

<b>Full rim disc</b>	<b>HG11248</b>
Pressing pressure:	14 kg
Bending strength:	7 kg
Max. speed:	80 m/s (13,800 min <sup>-1</sup> )

<b>Cutting disc</b>	<b>HG11249</b>
Dimensions:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bore:	Ø 22,23 mm
Max. speed:	80 m/s (12,200 min <sup>-1</sup> )

<b>Aluminium cutting disc</b>	<b>HG11250</b>
Dimensions:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bore:	Ø 22,23 mm

## ● Signification des symboles

	Non autorisé pour le meulage humide		Utiliser une protection auditive
	Non autorisé pour le ponçage latéral		Utiliser des gants
	Seulement autorisé pour la découpe à l'eau		Utiliser un masque anti-poussière
	Ne pas utiliser si endommagé		Débrancher la fiche de secteur
	Lire les consignes de sécurité		Pas pour ébarber
	Porter une protection oculaire		Seulement pour découper
	Porter un casque de protection		Utiliser uniquement pour le travail des métaux

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### ● Algemene veiligheidsaanwijzingen voor doorslijpschijven

- Doorslijpschijven zijn breukgevoelig. Bij gebruik van doorslijpschijven is uiterste zorgvuldigheid absoluut noodzakelijk.
- Controleer doorslijpschijven voor het eerste gebruik op beschadigingen. Gebruik geen beschadigde, onjuist bevestigde of onjuist ingezette doorslijpschijven.
- Doorslijpschijven mogen na het verlopen van hun vervaldatum niet meer gebruikt worden. De vervaldatum staat aangeven op het gereedschap.

### ● Keuze van doorslijpschijven voor correct gebruik

- Houd de hand aan de veiligheidsaanwijzingen die op de doorslijpschijven zijn aangebracht evenals aan de gebruiksbeperkingen of veiligheidsaanwijzingen.
- Kies afhankelijk van het gebruik de geschikte doorslijpschijf:

Doorslijpschijf	Toepassing
Turboschijf	<ul style="list-style-type: none"><li>Natsnijden</li> <li>Droogsnijden</li></ul>
Segmentschijf	Droogsnijden van beton, dakpannen, bakstenen of vergelijkbaar materiaal
Schijf met doorlopende rand	Natsnijden
Doorslijpschijf	Snijden van metaal
Aluminium doorslijpschijf	Snijden van aluminium

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

- Schakel het elektrische apparaat niet opnieuw in, zolang het zich in het **werkstuk bevindt**. De snijdschijf moet eerst op volle toeren draaien voordat u verder gaat met snijden. De schijven zouden anders vast kunnen blijven zitten, uit het werkstuk springen of een terugslag veroorzaken.
- Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico op een terugslag door een vastlopende snijdschijf te verminderen**. Grote stukken waar aan gewerkt wordt kunnen door hun grootte onder hun eigen gewicht doorbuigen. Het stuk waaraan gewerkt wordt, moet aan beide kanten van de schijf ondersteund worden en zowel in de buurt van de zaaglijn als aan de zijkant.
- Wees bijzonder voorzichtig als u invallend zaagt in bestaande muren of andere verborgen delen**. De insnijdende snijdschijf kan in gas- of waterleidingen, elektrische leidingen en andere objecten snijden en een terugslag veroorzaken.

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>


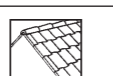


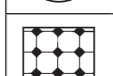
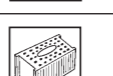

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### ● Technische Daten

<b>Turboscheibe</b>	<b>HG11248</b>
Maße:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bohrung:	Ø 22,23 mm
Segmente (Dicke × Höhe):	2 mm × 7 mm
Diamant-Dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)
Drückende Kraft:	14 kg
Biegefestigkeit:	7 kg
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s (12 200 min <sup>-1</sup> )

<b>Segmentscheibe</b>	<b>HG11248</b>
Maße:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bohrung:	Ø 22,23 mm
Segmente (Dicke × Höhe × Länge):	1,8 mm × 7 mm × 37,5 mm
Diamant-Dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)
Drückende Kraft:	14 kg
Biegefestigkeit:	7 kg
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s (12 200 min <sup>-1</sup> )

<b>Vollrandscheibe</b>	<b>HG11248</b>
Maße:	Ø 110 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bohrung:	Ø 22,23 mm
Segmente (Dicke × Höhe × Länge):	1,8 mm × 5 mm × durchgehend
Diamant-Dispersion:	18 <span> </span> % (JR3)

	Utiliser uniquement pour l'usinage de l'aluminium		Tuiles
	Ne pas utiliser pour l'usinage de l'acier		Maçonnerie
	Carreaux		Béton
	Marbre		

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>







FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

- Opslag van doorslijpschijven**
  - Doorslijpschijven moeten voorzichtig worden behandeld en getransporteerd.
  - Doorslijpschijven moeten zo worden opgeborgen dat ze niet worden blootgesteld aan mechanische beschadigingen of milieu-invloeden (bijvoorbeeld vocht).
- Voor ingebruikname van de doorslijpschijven**
  - Doorslijpschijven moeten voor elke ingebruikname visueel worden gecontroleerd.
  - Gebruik geen beschadigde doorslijpschijf.
  - Roestverkleuringen of andere tekenen van chemische of mechanische veranderingen van het installatiemateriaal kunnen ertoe leiden dat de doorslijpschijf het voortijdig begeeft.
  - Doorslijpschijven mogen niet op machines worden aangebracht waarvan het toerental hoger is dan het hoogst toegestane toerental van de slijpschijf.
  - Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing van uw elektrische apparaat.

### ● Bevestigingshandleiding

- Het bevestigen van doorslijpschijven moet gedaan worden zoals aangegeven in de handleiding van de machinefabrikant.
- Zorg ervoor dat doorslijpschijven alleen gebruikt worden met apparaten die beschikken over een daarvoor geschikte gereedschapshouder.
- Draai ieder keer nadat u een opzetstuk heeft aangebracht een korte proefrun. Overschrijd daarbij niet de aangegeven hoogste werksnelheid (toerental) van de doorslijpschijf.

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<b>● Installatie</b>	
	Borgmoeren
	Doorslijpschijf
	Montagefiens
	Beschermkap
	Slijpspindel
	* Machine niet meegeleverd


NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<b>Vollrandscheibe</b>	<b>HG11248</b>
Drückende Kraft:	14 kg
Biegefestigkeit:	7 kg
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s (13 800 min <sup>-1</sup> )

<b>Trennscheibe</b>	<b>HG11249</b>
Maße:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bohrung:	Ø 22,23 mm
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s (12 200 min <sup>-1</sup> )

<b>Aluminium-Trennscheibe</b>	<b>HG11250</b>
Maße:	Ø 125 mm × Ø 22,23 mm × 1,2 mm
Bohrung:	Ø 22,23 mm
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s (12 250 min <sup>-1</sup> )

	<b>Sicherheitshinweise</b>
---	----------------------------

**MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAU! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

- Allgemeine Sicherheitsinweise für Trennscheiben**
  - Trennscheiben sind bruchempfindlich. Äußerste Sorgfalt ist beim Umgang mit Trennscheiben zwingend erforderlich.

## ● Service après-vente

**(FR) Service après-vente France**

Tél.: 080094879

E-Mail: [owim@idl.be](mailto:owim@idl.be)

**(BE) Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@idl.be](mailto:owim@idl.be)

Date de péremption : 02/2028

Date de fabrication : 02/2025



FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

FR/BE	FR/BE	FR/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### ● Gebruik van doorslijpschijf

- Volg de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant van het elektrische apparaat op.
- Bring alle veiligheidsvoorzieningen aan voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting afhankelijk van welke machine gebruikt wordt en hoe, zoals bijv.: Oog-, gezichts-, gehoor- en adembescherming, veiligheidschoenen, veiligheidshandschoenen of vergelijkbare veiligheidskleding.
- Vernicht alleen slijpwerkzaamheden waarvoor de doorslijpschijf geschikt is.
- Plaats bij het hoekslijpen met handslijpmachines de doorslijpschijf precies in de snij sleuf. Voorkom dat de handslijpmachine kantelt.
- Schakel de handhoekslijper voor het neerleggen op de grond of werkbank uit en wacht tot het apparaat tot stilstand is gekomen.

### ● Veiligheidsaanwijzingen voor alle toepassingen

#### Veiligheidsaanwijzingen voor het snijlijpen

- Gebruik geen accessoires die door de fabrikant niet speciaal voor dit elektrische apparaat bestemd zijn en aanbevolen worden. Het feit dat de accessoires op uw elektrische apparaat bevestigd kunnen worden, garandeert op zich geen veilig gebruik.
- Het nominale toerental van het inzetgereedschap moet minstens gelijk zijn aan de op het elektrische apparaat aangegeven maximum toerental. Accessoires die sneller draaien dan is toegestaan, kunnen breken, loslicetten van het elektrische apparaat en zo verwondingen veroorzaken.
- Buitendiameter en dikte van het inzetgereedschap moet overeenkomen met de aangegeven afmetingen van uw elektrische apparaat. Verkeerd bemeten inzetgereedschap kan niet voldoende worden afgeschermd of gecontroleerd.

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### ● Betekenis van de aanduidingen

	Niet toegestaan voor natslijpen		Gehoorbescherming gebruiken
	Niet toegestaan voor zijwaarts slijpen		Handschoenen dragen
	Niet toegestaan voor natsnijden		Stofmasker gebruiken
	Niet gebruiken indien beschadigd		Stekker uit stopcontact trekken
	Veiligheidsaanwijzingen lezen		Niet voor voorbereiden
	Oogbescherming gebruiken		Alleen voor snijden
	Veiligheidshelm dragen		Alleen gebruiken voor het bewerken van metaal

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

- Kontrolleren Sie Trennscheiben vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten, falsch eingespannten bzw. eingesetzten Trennscheiben.
- Trennscheiben dürfen nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden. Angaben zum Verfallsdatum finden Sie auf den Werkzeugen.

### ● Auswahl von Trennscheiben für einen ordnungsgemäßen Gebrauch

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf den Trennscheiben sowie die Verwendungbeschränkungen oder Sicherheitshinweise.
- Wählen Sie je nach Anwendungsfall die geeignete Trennscheibe aus:

<b>Trennscheibe</b>	<b>Anwendung</b>
Turboscheibe	<ul style="list-style-type: none"><li>Nassschnitt</li> <li>Trockenschnitt</li></ul>
Segmentscheibe	Trockenschneiden von Beton, Dachziegeln, Ziegelsteinen oder ähnlichem Material
Vollrandscheibe	Nassschnitt
Trennscheibe	Schneiden von Metall
Aluminium-Trennscheibe	Schneiden von Aluminium

### ● Lagerung von Trennscheiben

- Trennscheiben sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Trennscheiben sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

## DOORSLIJPSCHIJVENSET

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

### ● Beoogd gebruik

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

### ● Accessoires

HG11248	Diamant-doorslijpschijfset: <ul style="list-style-type: none"><li>2x Turboschijf</li> <li>1x Segmentschijf</li> <li>1x Schijf met doorlopende rand</li></ul>
HG11249	12x Doorslijpschijvenset
HG11250	8x Aluminium doorslijpschijf

FR/BE
-------

- Schalten Sie das Elektrowerkzeug ab, während Sie es mit sich herumtragen müssen. Ihre Kleidung könnte sich sonst im drehenden Einsatzwerkzeug verfangen und das Einsatzwerkzeug Sie verletzen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.

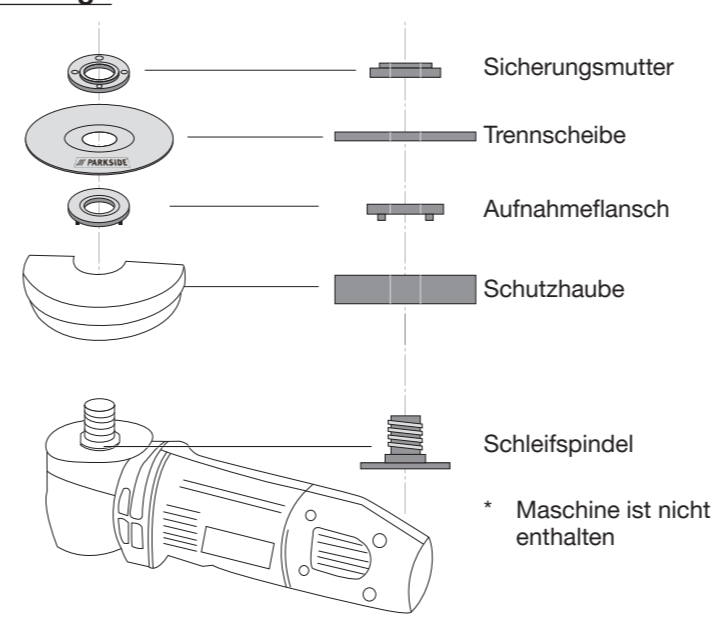
● **Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise**

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie z. B. eine Trennscheibe. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Befolgen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen um einen Rückschlag zu verhindern:
- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und verwenden Sie, falls vorhanden, immer den Zusatzgriff Ihres Elektrowerkzeugs, um den Rückschlag besser kontrollieren zu können.
  - **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich sonst bei einem Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
  - **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Trennscheibe an der Blockierstelle.
  - **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abbrüllt, sich zu verklemmen. Die Folge davon ist ein Rückschlag oder ein Kontrollverlust.

● **Sicherheitshinweise zum Trennschleifen**

- **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht werden und so eingestellt sein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d. h., der kleinstmögliche Teil der Trennscheibe zeigt offen zur Person, die das Werkzeug bedient.** Aufgabe der Schutzhaube ist es, die Person, die das Werkzeug bedient, vor Bruchstücken oder vor zufälligem Kontakt mit der Trennscheibe zu schützen.
- Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Kräfteinwirkung auf diese Trennscheiben kann sie zerbrechen.
- **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Trennscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Trennscheibe und verringern so die Gefahr eines Trennscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für Schleifscheiben unterscheiden.
- **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheiben oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Bruchs des Einsatzwerkzeugs.**
- **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich weg bewegen, kann im Fall eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- **Schalten Sie das Gerät aus, falls sich die Trennscheibe verklemmt haben sollte oder Sie die Arbeit unterbrechen wollen.** Halten Sie das Gerät ruhig und warten Sie bis zum völligen Stillstand der Scheibe. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheiben aus dem Schnitt zu ziehen. Sie könnten sonst einen Rückschlag verursachen.

● **Montage**



● **Bedeutung von Kennzeichnungen**

	Nicht zulässig für Nassschleifen		Gehörschutz benutzen
	Nicht zulässig für Seitenschleifen		Handschuhe benutzen
	Nur zulässig für Nassschnitt		Staubmaske anlegen
	Nicht benutzen, falls beschädigt		Netzstecker ziehen
	Sicherheitshinweise lesen		Nicht zum Schruppen
	Augenschutz benutzen		Nur zum Trennen
	Schutzhelm tragen		Nur für die Bearbeitung von Metall verwenden

	Nur für die Bearbeitung von Aluminium verwenden		Dachziegel
	Nicht für die Bearbeitung von Stahl verwenden		Mauerwerk
	Fliesen		Beton
	Marmor		

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

● **Service**

- DE **Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de
- AT **Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at
- CH **Service Schweiz**  
Tel.: 0800 562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

Verfallsdatum: 02/2028  
Herstellungsdatum: 02/2025



DE/AT/CH



PDF ONLINE  
parkside-diy.com

IAN 472059\_2407  
OWIM GmbH & Co. KG  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY  
Modell No.: HG11248/  
HG11249/  
HG11250  
Version: 02/2025

